

**මාස්ටර්කාඩ් කාඩ්පත් අයදුම් පත්‍රයේ අයදුම් කරුවන්ගෙන් ඉල්ලා ඇති තොරතුරු වල සිංහල අර්ථය පහත දැක්වේ (මෙම කොටස දැන ගැනීම සඳහා පමණි)**

**Your Personal Information ඔබගේ පෞද්ගලික තොරතුරු :**

1. Title පදවි නාමය: Mr මයා ..... Mrs මිය ..... Miss මෙනෙවිය ..... Dr ආචාර්ය/වෛද්‍ය .....  
Others Please Specify වෙනත් (සඳහන් කරන්න).....
2. Name in full සම්පූර්ණ නම: ..... (Please underline your First Name and Surname)  
කරුණාකර ඔබේ පළමු නම සහ වාසගම යටින් ඉරක් අඳින්න
3. Name to appear on card කාඩ්පතේ සඳහන් විය යුතු නම: ..... (Maximum 20 characters including spaces) (හිස්තැන් සහිතව උපරිම අකුරු ගණන 20) .....
4. Date of birth උපන් දිනය: ..... (Date දිනය / Month මාසය / Year වර්ෂය) .....
5. Sex ස්ත්‍රී පුරුෂ භාවය : Male පුරුෂ ..... Female ස්ත්‍රී .....
6. Number of dependents යැපෙන්නන් ගණන: .....
7. NIC number ජාතික හැඳුනුම්පත් අංකය: .....
8. Passport number විදෙස් ගමන් බලපත්‍ර අංකය: .....
9. Education අධ්‍යාපන තොරතුරු: Primary ප්‍රාථමික ..... Secondary ද්විතියික .....  
Diploma/Certificate Level ඩිප්ලෝමා/සහතික පත්‍ර මට්ටම .....Professional වෘත්තීය .....  
Graduate උපාධිධාරී.....Post Graduate පශ්චාත් උපාධිධාරී ..... Other Please Specify වෙනත්  
(සඳහන් කරන්න).....  
If professionally qualified your profession ඔබ වෘත්තීය සුදුසුකම් සහිත නම් එම වෘත්තීය .....
10. Permanent address ස්ථිර ලිපිනය: .....
11. Telephone number දුරකථන අංකය : Home නිවස ..... Mobile ජංගම.....  
Office කාර්යාලය ..... Ext දිගුව .....
12. Details of your residence පදිංචි ස්ථානය පිළිබඳ තොරතුරු:  
Owned and mortgaged හිමිකම ඇති අතර උකස් තබා ඇත ..... Owned and not mortgaged  
හිමිකම ඇති අතර උකස් තබා නැත ..... Monthly mortgage rental Rs මාසික උකස් ගාස්තුව රු  
..... Rented/Leased කුලියට/බදුදීමට ගත් ..... Company සමාගම සතු.....Living with  
parents දෙමාපියන් සතු.....Owned by spouse සැමියා/බිරිඳ සතු ..... Other වෙනත් .....
13. Mother's maiden name මවගේ විවාහයට පෙර වාසගම: .....
14. Details of a relative not living with you ඔබ සමග ජීවත් නොවන ශ්‍රෝතියෙකු පිළිබඳ තොරතුරු :  
Name නම ..... Relationship ශ්‍රෝති සම්බන්ධතාවය..... Home address නිවසේ ලිපිනය .....  
Employed at රැකියා ස්ථානය ..... Designation තනතුර .....  
Telephone no දුරකථන අංකය: Home නිවස..... Office කාර්යාලය ..... Mobile ජංගම.....

**Your Employment Information ඔබේ රැකියාව පිළිබඳ තොරතුරු :**

15. Employment status රැකියාවේ ස්වභාවය:
- 15.1 Salaried වැටුප් ලාභී: (a ) Contract/Casual කොන්ත්‍රාත්/අනියම් (b) Clerical ලිපිකරු ( c ) Skilled/  
Technical සුළු රැකියා/කාර්මික ( d ) Supervisory අධීක්ෂණ (e )Middle mgt/Executive විධායක  
(f) Senior/Corporate management ජ්‍යෙෂ්ඨ/ව්‍යාපාර කළමනාකරණ ( g ) Director අධ්‍යක්ෂ ( h )  
Consultant උපදේශක ( I ) Professional වෘත්තීයවේදී

- 15.2 Self employed ස්වයං රැකියා: ( a ) Proprietor හිමිකරු ( b ) Director අධ්‍යක්ෂ ( c ) Partner හවුල්කරු ( d ) Self ස්වයං ( e ) Freelance professional නිදහස් වෘත්තීයවේදී
- 15.3 Other වෙනත්: ( a ) Housewife ගෘහණිය ( b ) Retired විශ්‍රාමික ( c ) Student ශිෂ්‍ය ( d ) Consultant උපදේශක ( e ) Contract කොන්ත්‍රාත් ( f ) Other වෙනත්
- 15.4 Occupation / වෘත්තිය: .....
- 15.5 Profession / රැකියාව: .....
- 15.6 Designation නම: .....
- 15.7 Employer / Business name සේව්‍යයාගේ/ව්‍යාපාරයේ නම: .....
- 15.8 Address ලිපිනය: .....
16. Nature of business /ව්‍යාපාරයේ ස්වභාවය: (a ) Advertising දැන්වීම්කරණය..... (b ) Airline ගුවන් සේවා ( C ) Armed services සන්නද්ධ සේවා.....(d ) Banking/Finance බැංකු/මූල්‍ය....(e ) Communications සන්නිවේදන..... (f ) Construction ඉදිකිරීම්.....(g ) Freight forwarding / Shipping භාණ්ඩ ප්‍රවාහනය/නැව් ප්‍රවාහන සේවය ..... (h) Garments ඇඟළුම් ..... (i) Government රාජ්‍ය ..... (j) Hotel හෝටලු..... (k) Information technology තොරතුරු තාක්ෂණ..... (l) Insurance රක්ෂණ.....(m) Health Care සෞඛ්‍ය ආරක්ෂණ.....(n) Manufacturing නිෂ්පාදන..... ( o) NGO/NPO/Charity රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන/ලාභ නොලබන සමාගම්/පුණ්‍ය සේවා..... (p) Plantations වැවිලි.....(q) Professional services වෘත්තීය සේවා ..... ( r ) Publicity ප්‍රචාරණ ..... (s) Telecommunication විදුලි සන්නිවේදන.....(t) Trading වෙළඳාම.....( u ) Travel සංචාරක..... (v) Other please specify වෙනත් (සඳහන් කරන්න).....
17. Length of years at current employment වර්තමාන රැකියාවේ සේවා කාලය: .....
- 17.1 Years වසර: .....
- 17.2 Months මාස: .....

**Your Monthly Income ඔබේ මාසික ආදායම :**

18. Please submit supporting documentation කරුණාකර තහවුරු කිරීමේ ලියවිලි ඉදිරිපත් කරන්න
- 18.1 Basic salary Rs මූලික වැටුප රු .....
- 18.2 Fixed allowances Rs ස්ථාවර එකතු කිරීම් රු .....
- 18.3 Net salary Rs ශුද්ධ වැටුප රු .....
- 18.4 Other income Rs වෙනත් ආදායම් රු .....
- 18.5 Sources ආදායම් මාර්ග .....

**Your Financial Information ඔබේ මූල්‍ය තොරතුරු :**

19. Do you own a vehicle? ඔබට වාහනයක් තිබේද? Yes ඇත ..... No නැත .....
- 19.1 If yes ඇත් නම්, Own ඔබට හිමි ..... Company සමාගම සතු ..... Rent/ Leased කුලී/ කල්බදු ක්‍රමයට ගත්..... Monthly rental Rs මාසික කුලිය රු.....
20. Type of vehicle/Vehicles වාහනයේ වර්ගය - Car මෝටර් රථ.....Van වෑන්.....Motorcycle යතුරු පැදි .....Jeep/SUV ජීප්/ජීප් රථ..... Double cab ඩබල් කැබ්.....Other please specify වෙනත් (සඳහන් කරන්න).....
21. Details of your Credit Cards ඔබේ ක්‍රෙඩිට් කාඩ්පත පිලිබඳ තොරතුරු - ( a ) Bank issued හිකුත් කළ බැංකුව (b ) Cardnumber කාඩ්පත් අංකය ( c ) Credit limit ණය සීමාව ( d ) Card Since කාඩ්පත් වලංගුතාවය ආරම්භ වන දිනය ..... ( e ) Current balance Outstanding දැනට ගෙවිය යුතු හිඟමුදල.....

22. ශ්‍රී ලංකා විනිමය පාලකතූමා වෙත ඉදිරිපත් කරන ප්‍රකාශයයි

විනිමය පාලකතූමා වෙත,

මා/අප විසින් මෙහි දක්වා ඇති සියලු විස්තර සත්‍ය සහ නිවැරදි බවට මම/අපි .....(මූලික කාඩ්පත් සාමාජිකයා/ද්විතියික කාඩ්පත් සාමාජිකයා) ..... (මූලික කාඩ්පත් හිමිකරු/ද්විතියික කාඩ්පත් හිමිකරු) ප්‍රකාශ කර සිටිමි/සිටිමු.

විදේශ මුදල් හුවමාරු සඳහා කාඩ්පත යටත් වනු ලබන වර්ෂ 2005ක් වූ සැප්තැම්බර් මස 19 වන දිනැති ප්‍රසිද්ධියට පත්කරන ලද අති විශේෂ ගැසට් පත්‍ර අංක:1411/5 දරන විදේශ විනිමය හුවමාරු පනතේ කොන්දේසි පිළිබඳව මම/අපි දැනුවත් බව ද, එකී කොන්දේසි යටතේ විදේශ විනිමය හුවමාරු ගනුදෙනු වලදී ක්‍රියා කරන බව ද එකී කොන්දේසි වලින් මම/අපි බැඳීමට ලක්වන බවට මම/අපි මෙමගින් පොරොන්දු වන බව ප්‍රකාශ කර සිටිමි/සිටිමු.

නේෂන්ස් ට්‍රස්ට් බැංකුව මගින් මා/අප හට නිකුත් කළ කාඩ්පත මත සිදුකරනු ලබන ඕනෑම විදේශ විනිමය හුවමාරු ගනුදෙනුවක් සම්බන්ධ ඕනෑම විස්තරයක් විදේශ විනිමය හුවමාරු පාලනය පනතට අනුව අවශ්‍ය වේ නම් ඒවා සැපයීමට මම/අපි තවදුරටත් එකඟ වන බව ප්‍රකාශ කර සිටිමි/සිටිමු.

මම/අපි විදේශ ගත වන්නේ නම් හෝ විදේශ රැකියාවක නියුක්ත වීම සඳහා ශ්‍රී ලංකාවෙන් බැහැර වන්නේ නම් හෝ ක්‍රෙඩිට් කාඩ්පත/පත් නේෂන්ස් ට්‍රස්ට් බැංකුව වෙත භාරදීම සඳහා යටත් වන බව මම/අපි එමෙන්ම සහතික වන්නෙමි/වන්නෙමු.

මා/අප වෙත නිකුත් කරන ලද ඉලෙක්ට්‍රොනික් මුදල් හුවමාරු කාඩ්පත් මත බලහොලන් විදේශ හුවමාරු මුදල් ගනුදෙනු සිදුවන බවට සැක කළ හැකි සාධාරණ පසුබිමක් වේ නම් එවැනි අවස්ථාවක ETF මත විදේශ හුවමාරු පහසුකම අත්හිටුවීමට බලයලත් වෙළඳ නියෝජිතයකු අවශ්‍ය බව සම්බන්ධව මම/අපි දැනුවත් බව ප්‍රකාශ කර සිටිමි/ සිටිමු.

.....  
දිනය  
.....  
දිනය

.....  
මූලික කාඩ්පත් සාමාජිකයාගේ අත්සන  
.....  
අතිරේක කාඩ්පත් සාමාජිකයාගේ අත්සන

23. නේෂන්ස් ට්‍රස්ට් බැංකුවේ බලයලත් නිලධාරියකුගේ ප්‍රකාශය

..... (නියෝජිතයාගේ නම) ..... (කාඩ්පත් සාමාජිකයා/සාමාජිකයින්ගේ නම) විසින් ඉදිරිපත් කරන ලද තොරතුරු සහ ලේඛන සම්බන්ධව සුපරික්ෂාකාරීව අධ්‍යයනය කිරීමෙන් අනතුරුව ඒ සම්බන්ධව මා සෑහීමකට පත්ව එකී තොරතුරු සහ ලේඛන බැංකුවේ අභ්‍යන්තර ප්‍රතිපත්ති සහ විදේශ විනිමය හුවමාරු ප්‍රතිපාදන යටතේ අනුකූල බවට ..... (නිලධාරියාගේ නම) වන මම දන්වා සිටිමි.

කාඩ්පත් හිමියෙකු ඔහුගේ/ඇයගේ ඉලෙක්ට්‍රොනික් මුදල් හුවමාරු කාඩ්පත මත සිදුකරන ගනුදෙනු සම්බන්ධව නිසි ආකාර අවධානය යොමු කිරීමට බැංකුව පොරොන්දු වන බවටත් සහ ඉලෙක්ට්‍රොනික් මුදල් හුවමාරු කාඩ්පත මත කාඩ්පත් සිදුවන බවට සැක කළහැකි සාධාරණ පසුබිමක් වේ නම් එවැනි අවස්ථාවක විදේශ හුවමාරු පහසුකම අත්හිටුවීමට ද එම තත්ත්වයටද විනිමය පාලන තැනගේ අවධානයට යොමු කිරීමටද බැංකුව යටත් බව ප්‍රකාශ කරමි.

.....  
දිනය

.....  
බැංකුව වෙනුවෙන් බලයලත් නිලධාරියාගේ අත්සන

24. ප්‍රකාශනය

මෙම ප්‍රකාශනය නේෂන්ස් ට්‍රස්ට් බැංකු පී.එල්.සී. වෙත කරනු ලැබේ. පහත අන්සන් කිරීම මගින් මම/අපි ඉල්ලා සිටිනුයේ මා/අප වෙනුවෙන් ගිණුමක්/ගිණුම් විවෘත කරන මෙන් සහ මා/අප ඉල්ලා සිටින පරිදි මාස්ටර්කාඩ් කාඩ්පතක්/කාඩ්පත් නිකුත් කරන මෙන් සහ මා/අප විසින් කාඩ්පත් භාවිතා කිරීමට මට/අපට වන අයිතිය ණයවර කාඩ්පත කොටස් හතරකට කැපීමෙන් සහ එම සියලු කොටස් ඔබට භාරදෙන තෙක් ඔබ විසින් ඒවා නැවත අලුත් කරන සහ නැවත ලබාදෙන මෙන්ය. මම/අපි ඔබට කලින් කලට අවශ්‍ය වන තොරතුරු ලබාගැනීමට ඔබට හෝ ඔබගේ බලයලත් නියෝජිතයකුට මට/අපට දැනුම්දීමකින් තොරව තොරතුරු ලබාදීමට මගේ හෝ අපගේ බැංකුකරුවන් හෝ වෙනත් මූලාශ්‍රයකට බලය පවරමි/පවරමු.

මාගේ/අපගේ ණයවර කාඩ්පත/කාඩ්පත් ණයවර සාමාජික ගිවිසුමෙහි වන නියමයන් සහ කොන්දේසිවලට යටත්ව සහ ATM සහ නේෂන්ස් ට්‍රස්ට් බැංකු පී.එල්.සී. මගින් නිකුත් කරන වෙනත් ගිණුම් නියමයන් සහ කොන්දේසිවලට යටත්ව පමණක් භාවිතා කරන බවට මම/අපි එකඟ වෙමි/වෙමු. මම/අපි නේෂන්ස් ට්‍රස්ට් බැංකුව විසින් නිකුත් කළ නේෂන්ස් ට්‍රස්ට් කාඩ්පත් සාමාජික ගිවිසුමේ නියමයන් සහ කොන්දේසි පිළිගෙන ඒවාට බැඳෙන බවට මම/අපි තවදුරටත් එකඟ වන අතර, මෙම අයදුම්පතට අවසර ලැබීමෙන් අනතුරුව එහි පිටපතක් මට/අපට මාගේ/අපගේ ණයවර කාඩ්පත/කාඩ්පත් සමග එවනු ඇත. මම/අපි ණයවර කාඩ්පත් සාමාජික ගිවිසුමේ නියමයන් හෝ කොන්දේසියක් මට/අපට පිළිගෙන නොහැකි අවස්ථාවක මා/අප වෙත නිකුත් කර ඇති මාස්ටර්කාඩ් ණයවර කාඩ්පත/කාඩ්පත් මම/අපි භාවිතා නොකරන බවටත්, ඉහත ආකාරයට කාඩ්පත නිසි පරිදි භාවිතා කර භාරදෙන බවට ද විශේෂයෙන් පිළිගනිමි/පිළිගනිමු.

මාගේ/අපගේ ඉල්ලීම මත නිකුත් කරන ප්‍රාථමික/ප්‍රධාන සහ අතිරේක කාඩ්පත/කාඩ්පත් වලට අදාළ සියලු ගාස්තු ගෙවීමට එක්ව සහ වෙන් වෙන්ව වගකීමෙන් බැඳීමට මම/අපි එකඟ වෙමි/වෙමු. එයට අමතරව එහි අතිරේක කාඩ්පත් සාමාජිකයා කාඩ්පත සමග ලැබුණු ණයවර කාඩ්පත් සාමාජික ගිණුමෙහි වන කොන්දේසි මගින් බැඳෙන අතර ගිණුමෙහි සියලුම ගාස්තු වලට වගකීමෙන් බැඳෙනු ඇත. මම/අපි මෙමගින් නේෂන්ස් ට්‍රස්ට් බැංකු ණයවර කාඩ්පත/කාඩ්පත් සහ/හෝ අතිරේක කාඩ්පත/කාඩ්පත් සම්බන්ධයෙන් කලින් කලට අනාගතයේදී කරනු ලබන නියමයන් නිසා කොන්දේසිවලට එකඟ වෙමි/වෙමු. කාඩ්පත භාවිතා කිරීම කාඩ්පත පාලනය කරනු ලබන නියමයන් සහ කොන්දේසි වලට එකඟ වන බවට හඟවනු ලබන බව මම/අපි පිළිගනිමි/පිළිගනිමු. මාගේ/අපගේ මූල්‍ය ණය සීමාව මාගේ/අපගේ නිත්‍ය මූල්‍ය ණය සීමාවේ 50%කට වැඩි නොවිය යුතු බවට මම/අපි එකඟ වෙමි/වෙමු.

මාගේ/අපගේ ණයවර කාඩ්පත් ගිණුමෙහි තැන්පත් කිරීමේ හෝ පැවරීමේ හෝ තාවකාලික සීමා වැඩි කිරීම මාගේ/අපගේ මූල්‍ය අන්තිකාරම් සීමාවන් වැඩි නොකරන බව මම/අපි දනිමි/දනිමු. ඇතැම් ATM යන්ත්‍ර/බැංකු/කවුන්ටර් වලදී වන සීමාවන් මාගේ/අපගේ ණයවර කාඩ්පත/කාඩ්පත් ලංකාවේදී භාවිතා කිරීමේදී අදාළ වනු ඇති බවට මම/අපි දනිමි/දනිමු. මාගේ/අපගේ වරණය මත ලබාදී ඇති ලිපිනයට ලිපි භාරදිය නොහැකි නම් මාගේ/අපගේ ලිපි සපයන ලිපිනය බැංකුව විසින් වෙනස් කරනු ඇති බව මම/අපි දනිමි/දනිමු. තවද, මාගේ/අපගේ පෞද්ගලික තොරතුරු මාස්ටර්කාඩ් ඒකකයන්හි අලෙවි සහ මෙහෙයුම් කටයුතු වලටද යොදා ගැනීමට මම/අපි බැංකුවට තවදුරටත් බලය ලබා දෙමි/දෙමු. මෙම අයදුම්පතෙහි ඉහත දක්වා ඇති තොරතුරු සත්‍ය හා නිවැරදි බවට මම/අපි මෙමගින් ප්‍රතිඥා දෙමි/දෙමු. ණයවර කාඩ්පත් බැංකුවේ පූර්ණ අභිමතය පරිදි නිකුත් කරනු ඇති බවට මම/අපි එකඟ වෙමි/වෙමු.

මම/අපි ඉහත ප්‍රකාශනය කියවා අවබෝධ කර ගනිමි/ගනිමු.

.....  
දිනය

.....  
මූලික කාඩ්පත් සාමාජිකයාගේ අත්සන

.....  
දිනය

.....  
අතිරේක කාඩ්පත් සාමාජිකයාගේ අත්සන